

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Joachimi Langii, Verbi Diu. Min. & Gymn, Frider. Berol.
Rect. Clavis Ebræi Codicis**

Lange, Joachim

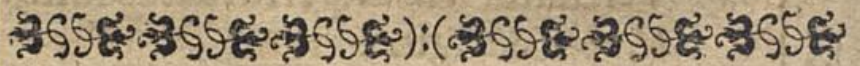
Halae Saxonum, MDCCVII

VD18 10506489

I. Samvel.

urn:nbn:de:gbv:45:1-18517

- 20 אֶרֶב Infidiatus est. 2. p. pr. k.
 21 חָלַל Tripudiauit. In. k. מְחוֹלָה Chorus. חָטַף
 Rapuit. 2. p. pr. K.
 22 רִוַּב Litigare. In. Hi. חֲנִין Gratiōsus fuit. p.
 Im. k. אָשַׁם Reus fuit. 2. p. F. k.
 23 נָוַל Rapuit. 3. p. pr. k. יָלַד Iuit. 3. p. F. k. שׁוּב Re-
 verti. 3. p. F. k. בָּנָה Ædificauit. 3. p. F. K.
 25 יָשַׁר Rectum. עָשָׂה Fecit. 3. f. F. k.



I. SAMVEL. CAP. I.

- v. יָלַד Puer.
 3 שָׁחָה Incuruatus est. In. Hit.
 4 מְנָה Portio.
 5 אָהַב Dilexit. סָגַר Claufit. רֵחִים Uterus.
 6 כָּעַם Indignatus est. P. irritauit. 3. f. pr. pi. צָרָה
 Æmula. צוּר כָּעַם Indignatio. רָעַם To-
 nuit, fremuit. In. Hi.
 7 מִיָּדוּ Ex quo.
 8 רָעָה Malum esse. Hi. malum se habere. 3. f. F. Hi.
 9 אַחֲרָי Post. אַחֲרַי אֲחֵרָה . אֲחֵרָה Solium. מְוֹזָה Postis.
 הַבַּיִת . הַבַּיִת Templum. הַבַּיִת
 10 מֵרָם Amarus. מֵרָם
 11 נָדַר Vouit. 3. f. f. F. k. עָנִי Afflictio. עָנִי .
 אֲמָרָה . אֲמָרָה Ancilla. מְוֹזָה Nouacula. מְוֹזָה
 12 רָבָה Multum esse. Hi. multiplicauit. 3. f. f. pr.
 Hi.
 13 שָׁפָה Labium. נִיעַ Mouere se. p. pa. k. חָשַׁב Re-
 putauit. 3. f. F. k. שָׁפָה Ebrius.

עַד מֵתוֹ

14	עֲדָמְתִי	Qnousque. שָׁכַר Inebriatus est. 2. f. f. F. Hit.
15	קָשָׁה	Durus.
16	שִׁיחַ	Meditatio. שׁוּחַ . עֲדֵהֶנָּה Hucusque.
17	שְׂאֵלָה	Petitio. שָׂאֵל
18	שִׁפְחָה	Ancilla. שִׁפְחָה . חֵן Gratia. חֵן
20	תְּקוּפָה	Revolutio. קוּף
22	נָמַל	Retribuit. N. ab lactatus fuit. 3. f. f. N.
23	יָנַק	Lactavit. 3. f. f. F. Hi.
24	פָּר	Iuventus, קֵמָה Farina. נָבֵל Uter.
26	חַי	& חַי Vivens, חַיָּה
28	שָׂאֵל	Rogavit. Hi. mutuavit. i. f. pr. Hi. שָׂאֵל Commodatus.

CAP. II.

v. 1	עָלִין	Exultavit. חָרַם Exaltari. חֵרֶן Cornu.
2	צוּר	Petra.
3	נִבְהָה	Altum. עָתַק Durum. יָדַע Scientia. יָדַע
	חָבֵן	Appendit. N. dispositum est. 3. p. pr. N. עָלִילָה Opus. עָלִיל
4	קָשָׁת	Arcus. כָּשַׁל Corruit. p. pa. N. חָרַם Ac- cinctus fuit. 3. p. pr. k.
5	שָׂבַע	Satur. שָׁכַר Merede conduxit. 3. p. pr. N. חָמַל Famelicus. עָקְרָה Sterilis. עָקַר . חָמַל Debilitatus est. 3. f. f. pr. pu.
6	מָוָה	Mori. pa. Hi. שָׂאֵל Infernus.
7	יָרַשׁ	Possedit. Hi. pauperem fecit. f. pa. Hi. עָשַׂר Ditescere. f. pa. Hi. שָׁפַל Humilis fuit. f. Pa. Hi. חָרַם Altum esse. Pi. exaltavit. f. pa. Pi.
8	דָּל	Tenuis. דָּלִל . אֲשָׁפוֹת Stercus. אֲשָׁפָה . אֲשָׁפָה Egenus.

		Egenus. מְצוּקִים. נָרַב . אָבָה Princeps. נָרַב
		Cardines. חֲבַל . צוּק Ponere. 3.f. F. Hi. חֲבַל
		Orbis.
9	חֲסִיד	Pius. חֲסִיד . חֲסִיד Siluit. 3.p.F. N.
10	רִב	Litigare. p. pa. H. רָעַם Tonuit. 3.f. F. Hi. אֶפֶס Finis.
13	בָּשָׁל	Coctus fuit. Pi. coxit. In. Pi. מִזְלָג Fuscina. זָלַג . שָׁן Dens. שָׁן
14	בִּיּוֹר	Labrum. בִּיּוֹר . בִּיּוֹר Lebes. קַלְחָת Ahenum. קַלְחָת . קַלְחָת Olla.
15	קָטַר	Adoleuit. 3.p.F. Hi. חֲלֵב Adeps. צֵלָה Afavit. In. k.
16	אָרָה	Pi. defideravit. 3.f. f. F. Pi. חֲזָקָה Violentia. חֲזָקָה
17	נָשַׁץ	Spreuit. 3. p. pr. Pi.
18	בֵּד	Linum.
19	מָעִיל	Pallium. מָעִיל
22	צָבָא	Miniftrauit. p. pa. K.
24	שָׁמְעָה	Auditus. שָׁמְעָה
25	בָּלַל	Pi. iudicauit. 3.f. pr. Pi. חָפֵץ Voluit.
28	אִשָּׁה	Ignitum sacrificium.
29	בָּעַט	Recalcitrauit. 2. p. F. k. מְעוֹן Habitaculum. עוֹן . עוֹן Grauis fuit. Pi. honorauit. 2.f. F. pi. בָּרָא Creauit. Hi. faginauit. In. Hi.
30	נָאֵם	Dixit. f. pa. p. a. חֲלִילָה Abfit. חֲלִיל . חֲלִיל Spreuit. p. pa. K. חֲלִיל Vilis fuit. 3.p.F. N.
31	נָרַע	Præscidit. 1.f. pr. k. זְרוּעַ Brachium. זְרוּעַ
32	נִבַּט	Hi. intuitus est. 2. f. pr. Hi.
33	אָרַב	Hi. Cruciauit. In. Hi. מְרִבִּית Multitudo. מְרִבִּית

- 34 אות Signum.
 35 נאמן Fidelis. אמן Pa. N.
 36 אגורה Nummulus. אגר . אגר Placenta. ספח
 Adjunxit. f. l. m. k. אגורה Sacerdotium. אגורה
 פת Buccella. פת

CAP. III.

- v.1 יקר Rarus, carus. קיון Visio. קיה . קיה Eru-
 pit. f. pa. N.
 2 בקה Caligavit. In. pi.
 3 גר Lucerna. ניר . בקה Extinctus est. 3. f. f.
 k. היקר Templum, הכל
 7 טרם Nondum.
 8 בון Intelligere. 3. f. F. Hi.
 11 צלל Obumbratus est. Hi. tinnuit. 3. f. p. F. Hi.
 14 קפר Picavit, expiatus est. 3. f. F. Hit.
 15 מראה Visio. ראה
 17 בחר pi. celavit. 2. f. F. pi. יסף Addidit. 3. f. F.
 Hi.
 18 נגוד Hi. הניד annunciauit, 3. f. F. Hi.
 19 גפל Cecidit. 3. f. pr. Hi.
 20 ידע Cognouit. 3. f. F. k.

CAP. IV.

- v.1 דנה Castrametatus est. 3. p. F. k. & 3. p. pr. k.
 2 נטש Diffudit se. 3. f. f. F. K. מערבה Acies. ערה
 5 רוע Malum esse. Hi. vociferatus est. 3. p. F.
 Hi. תרועה Vociferatio. הום Perstrepu-
 it. 3. f. f. F. N.
 7 אוי Va. אומול Heri. תמל . שלשום Nudius
 tertius. שלש

8	אֲדִיר	Illuftris. אדר . מִפָּה Percuffio. נכה
9	רָזַק	Roboratus fuit. p. Im. Hit.
10	רַגְלֵי	Pedes. רגל
12	מִדָּ	Menfura, veftis. מִדָּ Scidit. p. pa. p.
13	רָדָה	Verfus, latus. צָפָה Speculatus eft. f. pa. pi. רָדָה Trepidus. זָעַק Clamauit. 3. f. f. F. k.
14	אֶעֱקֶה	Clamor. הֶמְיוֹן Tumultus. קָמָה
17	מִבְּשָׂר	Nuncius. בֶּשֶׂר
18	אֶחֱזֹרְנָה	Retrorfum. אָחָזר Fregit. 3. f. f. F. N. מִפְּתָח Cervix. פָּרַק
19	בָּלָה	Nurus. בָּלַל Conceptit. פָּרַע Incuruauit. 3. f. F. k. יָלַד Peperit. In. &. 3. f. f. F. k.
20	יָרָא	Timuit. 2. f. f. F. k. שָׂח Apponere.
21	גָּלָה	Transmigrauit. גָּבוֹר Gloria. קָבַד

CAP. V.

v4	כָּרַת	Præcidit. p. pa. p. מִפְּתָח Limen. פָּתַח
6	שָׁמַם	Defolauit. 3. f. F. Hi. עֲפָלִים Hamorrhoides. עָפַל
8	סָרְנִים	Satrapæ. סָרַן
9	מְהוּמָה	Diuexatio. הוּם סָתַר Latuit. 3. p. F. N.
11	מָוָה	Mors. מוּת
12	שָׁעָה	Clamor. שָׁעַע

CAP. VI.

v2	קָסַם	Hariolus. pa. k.
3	רִיקָם	Vacue. רִיק אָשָׁם Reatus. רָפָא Sanauit. 2. p. F. N.
4	עֲבָבָר	Mus. אֵלִם Imago.

- 5 עוחת Hi. corrupit. pa. Hi. אולי Si forte. קלל Le-
uis fuit. 3. f. F. Hi.
- 6 כבד Grauis fuit. pi. aggrauauit. 2. p. F. pi. עלל
Hit. operatus est. 3. f. pr. Hit.
- 7 עגלה Plaustrum. עגל . חדש . Novus. פרה Vac-
ca. עלות Lactantes. על . על Iugum. עלל
- 8 ארון Arca. ארג
- 9 מקרה Accidens. קרה
- 10 אסר Ligauit. 3. p. F. k. קלא Clausit. 3. p. Pr. k.
- 11 מוהרים Mariscæ. מור
- 12 ישר Rectus fuit. pi. recta iuit. 3. f. p. F. k. מסקה
Trames. סלל . געה . Mugit. In. k.
- 13 קצר Messuit. p. pa. k. קציר Messis. תשה Trito-
cum, קנט
- 14 בקע Scidit. 2. p. F. pi.
- 15 ירד Descendit. Hi. deposuit. 3. p. Pr. Hi.
- 18 מבצר Munitio. בצר . בפר Pix, villa, vicus.
פרז Paganus. פרז
- 19 אכל Luxit. 3. p. F. Hit.

CAP. VII.

- v.2 ישב Sedit. In. K. גרה Lamentatus est. 3. p.
F. N.
- 3 שוב Reverti. pa. K. גר Alienigena.
- 5 פלל Hit. orauit. 1. f. F. Hit.
- 6 שאב Hausit. 3. p. F. K. צום Iejunare. 3. p. F. k.
- 8 חדש Arauit. Hi. cessauit. 2. f. F. Hi.
- 9 מלה Agnus. קלב Lac. כליל Totum. כלל
- 10 עלה Adscendit. pa. Hi. מלחמה Bellum. לחם
רעם Intonuit. 3. f. F. Hi. קמם Contriuit.
3. f. F. k.

12 עזר Auxiliatus est. 3. f. pr. k.
 17 תשובה Reuerfio. שׁוּב

CAP. VIII.

v.2 משנה Secundus. שְׁנֵי
 3 בצע Quæstus. שְׂחָד Munus.
 6 ירע Malus fuit. 3. f. F. K.
 7 מעס Reprobauit. 3. p. pr. k.
 9 עורר Testari. 2. f. F. Hl.
 11 מרכבה Currus. רֶכֶב פָּדֵשׁ Eques.
 12 חרש Arauit. In. k. חָרִישׁ Aratio. רֶכֶב Currus.
 13 רקח Unguentarius. טָבַח Coquus. אִפֵּה Pistor.
 14 שדה Ager.
 15 עשור Decimauit. 3. f. F. k. עָרוֹם Eunuclus. טָרוֹם
 16 בחור Iuuenis. בָּחַר מְלֵאכָה Opus. לֵאחַד
 19 מאן pi. Renuit. 3. p. F. pi.

CAP. IX.

v.1 גבור Heros, fortis. גִּבּוֹר
 2 שכם Humerus. מְעֵלָה Surfum. עֵלָה Al-
 tus.
 3 אחון Afina. אַחֹן
 5 חדל Cessauit. 3. f. F. k. דָּאָנ Sollicitus est.
 6 נכבד Celebris. כְּבֹד Pa. N.
 7 אביל Abiit. תְּשׁוּבָה Munus. שׁוּר
 8 רבע Quarta pars. שִׁקְלִי Siclus.
 9 לפנים Antea. פְּנֵיהֶם Hodie. יוֹם
 11 נערה Puella. נָעֵר הֵאֵפֵה In. k.
 12 מהר pi. Festinauit. מְהֵרָה Excelsum.
 15 גלה Reuelauit. אָמַר Dixit. In. k.
 16 מחר Cras. מֵשָׁח Unxit. 2. f. pr. k. נָגִיד Dux.
 נָגִיד

12	על־בן	Propterea.	משל	Parabola.
14	הור	Patruus.		
16	מלכותה	Regnum.	מלך	
17	צעק	Clamauit.	Hi. conuocauit.	3.f.F. Hi.
18	ממלכה	Regnum.	לחץ . מלך	Presfit.p.pa. k.
19	צרה	Angustia.	צור	
20	לכד	Deprehendit.	3. f. f. N.	
22	הלם	Illuc.	חבא N.Latitare.	3. f. pr. N.
23	גבה	Procerus fuit.	3. f. F. k.	
25	ינח	Hi.pofuit.	3.f.F. Hi.	
26	חג	Exercitus.		
27	בזה	Despexit.	3.p.f.k. חרש	Aravit.Hi.tacuit. f. pa. Hi.

CAP. XI.

v 1	כרת	Excidit, pepigit.	Im. K.	ברית	Fœdus.
2	נקר	Effodit.	In. k.	חרפה	Opprobrium.
3	רפח	Remittere.	f. Im. Hi.		
5	בקר	Armentum.	שדה	Ager.	בכה
					Fleuit. 3. p.
6	צלה	Irruit.	3.f.f.F.k.	חרה	Exarsit.
					3.f.F. K.
7	צמד	Iugum.	נחת	Pi.diuisit.	3.f.F. pi.
					Pa- vor.
9	תשועה	Salus.	ישע . חזים	Incaluit.	In. k.
11	אשמרת	Vigilia.	שמר . פוזן	Dispergi.	3.p.F.K.
14	חדש	pi.innouauit.	i. p. f. pi.		

CAP. XII.

v 2	זקן	Senuit.	i.f.pr.k.	שוב	Canescere.
				נעורים	Pueritia.
				נער	

- 3 **מְשִׁיחַ** Unctus. **מְשַׁח** . **עָשָׂק** Oppresfit. i. f. pr. k.
רָצַץ Contriuit. i. f. pr. k. **כִּפְרִי** Pretium.
עָלַם Hi. occultauit. i. f. F. Hi.
- 4 **מֵאִוְמָה** Quidquam. **מֵאֵם**
- 7 **יָצַב** Hit. Stetit. p. Im. Hit. **שָׁפַט** Iudicauit. N.
צִדְקָה Iustitia. **צִדֵּק**
 disceptauit. i. f. F. N.
- 9 **שָׁכַח** Oblitus est. 3. p. F. k. **מָכַר** Vendidit. 3. f.
לָחַם Edit. N. pugnauit. 3. p. F. N.
- 10 **עָזַב** Dereliquit. i. p. pr. k.
- 14 **מָרָה** Rebellis fuit. Hi. exacerbauit. 2. p. F. Hi.
- 17 **קָצִיר** Mesfis. **קָצִיר** . **חִטָּה** Triticum. **קוֹל** . **קוֹל**
מָטָר Pluvia. **רָעָה** Ma-
 litia. **רִיעַ**
- 21 **תָּהוּ** Idolum, inanitas. **יָעַל** . **תָּהוּ** Hi. pro-
 fuit. 3. p. F. Hi.
- 22 **נָטַע** Deferuit. 3. f. F. k. **יָאֵל** Hi. voluit, 3. f. pr. Hi.
- 23 **תָּלִילָה** Absit. **תָּלִיל** . **תָּלִיל** Cessauit. In. k. **יָרָה** Ie-
 cit. Hi. docuit. i. f. pr. Hi.
- 24 **גָּדַל** Magnum esse. Hi. magnifice fecit. 3. f.
 Pr. Hi.
- 25 **רָעַע** Malum esse. Hi. malefecit. 2. p. F. Hi. **סָפָה**
 Consumsit. 2. p. F. N.

CAP. XIII.

- 3 **נָצִיב** Stationarius. **תָּקַע** Clanxit. **שׁוֹפָר** Buc-
 cina. **שָׁפַר**
- 4 **בָּאֵשׁ** Fœtuit. 3. f. pr. N.
- 5 **רָכַב** Currus. **פָּרָשׁ** Eques. **חֹל** Arena.
- 6 **גָּנַשׁ** Exegit. N. arctatus fuit. 3. f. pr. N. **חֹבָא** Hit.
 Abscondit se. 3. p. F. Hi. **מְעָרָה** Spelunca.
עָרָה . **חֹתֵם** Spina, pl. **חֹתֵם** Spineta, mu-
 nitio-

		nitiones. אַרְיִים Arx. בּוֹר Fovea.
7	חָרַד	Trepidavit. 3. p. pr. k.
8	יָחַל	Hi. Exspectavit. 3. f. F. Hi. בָּיִץ Dispergi. 3. f. F. Hi.
11	נִפְץ	Dispersus fuit.
12	חָלָה	Ægrotavit. pi. Precatus est. i. f. pr. pi. אֶפֶק Hit. obfirmavit. se. i. f. F. Hit.
13	סָכַל	N. Stulte egit. 2. f. pr. N. פָּן Aptare. Hi. stabilire. 3. f. pr. Hi.
18	נִשְׁקָף	N. Prospexit. f. pa. N.
19	חָרַשׁ	Faber. חַמָּת Hafta. חָרָה
20	לָטַשׁ	Acuit. In. K. מְחַרְשֵׁת Vomer. חָרַשׁ . אֶחָ Ligo. מְרִיבִים Securis. קָרַד
21	בְּצִירָה	Lima. בָּצֵר . פֶּה Os. קֶלֶשׁ Furca. קֶלֶשׁ דָּרְבָן Stimulus.
23	מִצָּב	Statio militum. יָצַב . מַעְבָּר Transitus, עָבַר

CAP. XIV.

v. 1	לֹא	Iste, ista.
2	רְמוֹן	Malogranatum. רִמּוֹן
5	מִצּוֹק	Constitutus. מוֹל . צוֹק Versus.
6	עָרַל	Præputiatus. מְעֻצֵר Restrictio. עָצַר
9	רָמַם	Quiavit. p. Im. k.
11	חֹר	Foramen. חָרַר
12	מִצְבָּה	Statio. יָצַב
13	מוֹת	Mori. Pi. interfecit. f. pa. Pi.
14	מִכְּבַּח	Strages. נִכְה . מַעְבָּה Sulcus. עָבַר . צִמָּר Iugum, par.
15	חָרַדָּה	Favor. חָרַד Expavit. 3. p. pr. k. חָרַד Com- motus fuit. 3. f. f. F. k.

- 16 זָפַה Speculatus est. p. pa. k. תְּמוֹן Turba. תְּמָה
 Dissolui. 3. f. pr. N. חָלַם Contudit.
 In. K.
- 19 רָבַב Multiplicari. אָסַף Collegit, Im. K.
- 20 מְהוּמָה Strepitus. תְּמָה
- 24 אָלָה Execratus est. Hi. adjuravit. 3. f. F. Hi. נָקַס
 Ultus est. i. f. pr. N. טָעַם Gustavit,
 25 יַעַר Sylva. דְּבַשׁ Mel.
- 26 הִלָּף Fluxus. שְׁבָעָה Iuramentum.
- 27 שָׁבַע Adjuravit. In. Hi. קֵצֶה Extremitas. מִטָּה
 Baculus. נָטָה . טָבַל Intinxit. 3. f. F. K.
 יַעַר Favus fylvestris.
- 28 עָיַף Defatigatus est. 3. f. F. k.
- 29 עָכַר Turbavit.
- 30 אָחַז בִּי Quinetiam. לֹוּהּ Utinam. שָׁלַל Præda.
- 32 אֶחָזַט Mactavit. 3. p. F. k.
- 33 רָגַד Præuaricatus est. 2. p. pr. k. גָּלַל Volvit, p.
 Im. k.
- 34 שָׂה Pecus.
- 36 בָּזַז Deprædatus est. i. p. F. K. חָלַם Huei
- 37 יָרַד Descendit. i. f. F. K. נָתַן Dedit. 2. f. F. k.
- 38 בָּנֹת Primates. פָּנָן
- 39 וַיֵּשׁ Est, sunt.
- 41 יָהַב Dedit. Im. k. תָּמִים Integer. תָּמִים . לָכַד De-
 prehendit. 3. f. F. N.
- 42 נָפַל Cecidit. p. Im. Hi.
- 45 שָׁעָה Pilus. קָדָה Redemit. 3. p. F. K.
- 47 רָשַׁע Improbus fuit, damnum dedit. 3. f. F. Hi.
- 48 שָׁסָה Diripuit. p. pa. K.
- 49 בְּכִירָה primogenita. בֵּנִי

CAP. XV.

- 3 חרם *Hi. deuouit. 2. p. pr. Hi.* חמל Pepercit. 2.
 f. F. k. עילל Parvulus. עלל Sugens.
 ינק גמל Camelus.
- 4 שמע *Audiuit. Pi. conuocauit. 3. f. F. Pi.* רגל
 Pedes. רגל
- 5 רוב *Contendere. 3. f. F. Hi.*
- 8 תפש *Cepit. 3. f. F. k.*
- 9 מיטב *Bonitas.* יטב משקנים *duplices* שבה *Pinguia.* פד
Agnus. כרד אבה *Voluit. 3. p. pr. k.* גמורה
Contemtibile. בזה נמס *Dissolutum.*
 מסס
- 11 גרם *Pi. poenituit. 1. f. pr. Pi.*
- 12 יצב *Hi. constituit. f. pa. Hi.*
- 16 דפה *Permisit. f. Im. Hi.*
- 22 חפץ *Acquiescentia.* קשב *Attendit. In. Hi.*
- 23 קסם *Diuination.* קרי *Rebellio.* מרה *Iniquitas.* פצר *Urfit. In. Hi.*
- 26 מאס *Reprobauit. 2. f. pr. k.*
- 27 בנה *Ala.* מעיר *Pallium.* מעל קרע *Scidit. 3.*
 f. F. N.
- 28 ממלכות *Regnum.* מלך רע *Socius.* דעה
- 29 נצה *Victoria, aternitas.* שקר *Mentitus fuit.*
 3. f. F. Pi.
- 30 פבר *Grauis fuit. Pi. honorauit, f. Im. Pi.*
- 32 מערנות *Delitia.* ערו אכן *Vere, certe.* מר *A-*
maritudo. מר
- 33 שבל *Orbatus fuit. Pi. orbauit. 3. f. f. pr. Pi.* שסף
Pi. dissecauit. 3. f. F. Pi.
- 35 אכל *Luxit. 3. f. pr. Hi.* מלך *Regnauit, 3. f.*
pr. Hi.

CAP.

CAP. XVI.

v.1	קַרְן	Cornu.
2	עֵגְלָה	Vitula. עגל
4	תָּדַד	Tremuit. 3. p. F. k.
5	קָדַשׁ	Sanctus fuit. p. Im. Hit.
6	אִדָּה	Omnino.
7	נִבַּט	Hi. respexit. 2. f. F. Hi. גְּבִיחָה Altitudo. קוֹמָה Statura. קוֹמָה . לִבְבִּי Cor.
11	תָּמַם	Consummatus fuit. 3. p. pr. K, נֶעַר Iuve- nis. שָׁאֵר Superest. סָבַב Circumdedit, accubuit. 1. p. F. k. פֹּה Huc.
12	אֲדָמָנִי	Rubicundus. אֲדָמָנִי Pulcher. רָאִי Vifus. רָאִה
14	בָּעַת	Pi. perturbavit. 3. f. f. pr. Pi.
16	נָגַן	Pulsavit manu. pa. Pi. בְּנֹר Cithara.
18	נָבוֹן	Prudens. בֹּן Pa. N. תֵּאֵר Forma.
20	נָאֵר	Uter. נִרִי Hædus. גֵּרָה
23	רָחַח	Respiravit. סוּר Recessit. 3. f. f. pr. K.

CAP. XVII.

v.2	עָרַךְ	Instruxit. 3. p. F. k.
3	בְּיָא	Vallis.
4	בְּנִים	Medietates, duellum. בֵּין . זֶרֶת Spi- thama.
5	כֹּבַע	Galea. כֹּבַע . נְחֹשֶׁת . אֵס. נַחַשׁ Lorica. שָׂרָה . קֶשֶׁשׁ . קֶשֶׁשׁ Squama. קֶשֶׁשׁ . לְבַשׁ Indutus fuit. f. pa. p. מִשְׁקָל Pondus. שָׂקָל שָׂקָל Siclus.
6	מִצְחָה	Frontale. מִצְחָה . בִּידוֹן Clypeus. כִּיד . מִצְחָה Humerus.
7	חֵזַן	Hastile, sagitta, חֵזַן . חֵזַן . חֵזַן Hafta. חֵזַן מִנְוֹר

	מגור	Iugum textorium.	מנר	Tex-
			tor.	ארג Pa. k. להבה Flamma, gladius.
				צנן Scutum. להב
8	מערכה	Acies.	ברך . ערה	Elegit.p.Im. K.
10	חרף	Probris affecit. i. f. pr.		Pi.
11	חתת	Consternatus fuit. 3. p. F. N.		
12	זקן	Confenuit.		
13	משנה	Secundus.	שנה	
16	שכם	Hi. matutinavit. In. Hi.	ערב	Miscuit, Hi.
				advesperavit. In. Hi.
17	קליא	Toftum.	קלה . ריץ	Cucurrit. f. Im. Hi.
18	חרוצים	Cafei.	חרץ . חלב	Lac. ארבה Pignus. ערב
20	בטש	Reliquit. 3. f. F. K.	מעגל	Vallum, plau-
			strum. עגל	Excercitus. רעע Ma-
				lum esse. Hi. vociferatus est. 3. p. pr. Hi.
25	עשר	Ditescere. Hi. ditavit. 3. f. F. Hi.	עשר	Diuitia.
			חפש	Liber. חפשי
26	חרפה	Opprobrium.	חרף	
28	זרון	Superbia.	זוד	Malitia. רעע
30	שוב	Reverti. 3. f. F. Hi.		
33	נעורים	Pueritia.	נער	
34	ארי	Leo.	ארה	Ursus. ערה Grex.
35	זקן	Barba.		
38	לבש	Induit. 3. f. F. Hi.	מד	Vestis. קובע
				Galea.
39	תגר	Cinxit. 3. f. F. k.	יאל	Hi. voluit. 3. f. F. Hi.
			ילך	Iuit. In. K. Pi. Tentavit. 3. f. pr. Pi.
40	מקל	Baculus.	חלקים	Læues. חלק
				Torrens. ילקוט Pera. גלע Funda.
42	נבט	Hi. aspexit. 3. f. F. Hi.	בנה	Contemfit. 3. f. F. K.

43	כלב	Canis. כלל Lewis fuit. Pi. maledixit. 3. f. F. Pi.
46	סגר	Conciusit, tradidit. 3. f. F. Pi. פגר Cadauer.
49	קבע	Pi. funda mi fit. 3. f. F. Pi. מצח Frons. קבע Infixus fuit. 3. f. f. F. k.
51	שלף	Euaginavit. 3. f. F. k. קער Vagina.
53	דלק	Persecutus fuit, In. k. שס Diripuit. 3. p. F. k.
56	עלם	Adolescens.

CAP. XVIII.

v. 1	קשר	Ligavit. 3. f. f. pr. N. אהב Amauit. 3. f. F. k.
4	פשט	Exiuit. 3. f. F. Hit. קשת Arcus. חגור Cingulum. חסר
5	שכל	Secundatus est. Hi. prudenter egit. 3. f. F. Hi.
6	שיר	Cantus. שור מחלה Chorus. חלל חק Tympanum. חפף שלישים Panduræ. שלש
7	שחק	Lusit. p. pa. Pi. רבב Myrias. רבב
9	עון	Oculis obseruans. עין
11	טול	Hi. projecit. 3. f. F. Hi. קיר Paries.
15	נור	Timere. 3. f. F. k.
20	ישר	Rectus fuit. 3. f. F. k.
21	מוקש	Laqueus. יקש חתן Hit. affinitatem contraxit. 2. f. F. Hit.
22	בלט	Clam. לוט חפץ Delectatus est.
23	קלל	Lewis fuit. 3. f. f. pr. N. רש Pauper. ריש נקרה Despectus. pa. N.
25	מהר	Dos. ערה Præputium. ערל Co- gitavit. נפל Cecidit. Hi. prostravit. In. Hi.

- 26 יגד Hi. annunciauit. 3. p. F. Hi. קים Surrexit.
3. f. F. K. יגד Iuit. 3. f. F. k.
- 28 ראה Vidit. 3. f. F. k.
- 30 יקר Pretiosus fuit. 3. f. F. k.

CAP. XIX.

- v.2 שומר Custodiuit. N. cauit sibi. f. Im. N. סתר
Abscondio. חבא N. Abscondit. 2. f. pr. N.
- 5 נקי Innocens. נקה . הקם Immerito. חנן
- 10 פטר Dimisit. 3. f. F. k. נמלט N. Euasit. 3. f. F. N.
- 12 ירד Descendit. Hi. dimisit. 3. f. f. F. Hi. פער Per.
חלון Fenestra. חלל
- 13 תרפים Imagines, idola. תרף . מטרה . Lectus.
נטה . נטה . כבד . כבד . Cer-
vicalia. ראש . פסה . Texit. 3. f. f. F. Pi.
- 14 חלה Aegrotauit. pa. k.
- 17 פקר Sic. רמה Iecit. Pi. decepit. 2. f. f. pr. Pi.
- 20 להקו Coetus. להק
- 22 איפוד Ubi.
- 24 ערום Nudus. אמר Dixit. 3. p. F. k.

CAP. XX.

- v.3 עצב Doluit. 3. f. F. N. פשע Passus.
- 5 חדש Nouilunium. שלח Mifit, dimisit. 2. f.
pr. Pi.
- 12 חקר Inuestigauit. 1. f. F. K.
- 13 יקר Addidit. 3. f. F. Hi. יטב Bonus fuit. 3. f.
F. Hi.
- 18 מושב Sessio. ישב
- 19 שלש Pi. Tertiauit. 2. f. pr. Pi. אצל Apud.
- 20 ירד Sagitta. חיצן . חיצן . Latus. צרד . ירה . Ie-
cit.

	cit. i. f. f. Hi.	מִטְרָה	Scopus.	נֶטֶר
21	Huc.	לָקַח	Cepit f. Im. k.	הֵבִיחַ
26	Accidens.	קָרַח	Mundus.	טָהַר
27	Postridie.	מָחָר	Heri.	חָמַל
29	Familia.	שֵׁפָח	Mensa.	שֻׁלְחָן
30	Preuerse egit. pa. N.	עָוָה	Rebellio.	מִרְדּוּת
	Elegit. f. pa. k.	בָּחַר	Pudor.	בוֹשָׁת
	Nuditas.	עָרָה		בוֹשָׁת
33	Hi. projecit. 3. f. f. Hi.	טָוַל	Conclusum.	קָלַח
34	Æstus.	חָרָה	Hi. ignominia affecit.	חָרָה
	3. f. pr. Hi.			
37	Sagitta.	חֲצִיץ		
38	Accelerauit.	הָרַח	Festinare. f. Im. k.	לָקַט
	Collegit. 3. f. f. Pi.			
41	Osculatus fuit. 3. p. f. k.	נָשַׁק	Magnus fuit.	גָּדֵל
	3. f. pr. Hi.			

CAP. XXI.

v. 2	Contremuit. 3. f. f. k.	חָרַד	Quare.	יָדַע
	Solus.	לְבַד		
3	Ille.	פְּלֹנִי	Iste.	אֵלֶּם
5	Commune.	חָלֵל	Modo.	אֵתְּ
6	Prohibuit. pa. p.	עָצַר	Vas.	אֵתְּ בֵּי
	Nihilominus.			
7	Recessit. Ho. remotus fuit. p. Pa. Ho.	סָוַר	Calor.	חֹם
	Robustus.	אָבִיר		
9	Festinatium. pa. p.	נְחִיץ		
10	Inuoluit. Vestis.	לָוַט	Præter.	זֹלַת . שְׂמַל
	Chorus.	מְחֹלָה	Myrias.	זֹלַת . רַבַּב

שְׁנָה

14	שָׁנָה	Iteravit, mutavit. 3. f. F. Pi. <i>מעם</i> Sensus. קָלַל Laudavit. <i>Hit.</i> insaniuit. 3. f. F. <i>Hit.</i> תָּבַח Pi. signavit. 3. f. F. Pi. <i>רִיר</i> Saliua, <i>זָנוּ</i> Barba.
15	שָׁנַע	<i>Hit.</i> insanire. f. pa. <i>Hit.</i>
16	דָּסַר	Indigens. <i>מישָׁנַע</i> infanus. pa. pu.

CAP. XXII.

v.1	מַלְמָה	N. Euasit. 3. f. F. N. <i>מַעְרָה</i> Spelunca. <i>עָרָה</i> יָרַד Descendit. 3. p. F. k.
2	קָבַץ	Collegit. <i>Hit.</i> congregauit se. 3. p. F. <i>Hit.</i> <i>מַעְזוּק</i> Angustia. <i>עָרִיק</i> . <i>נִשְׂאָ</i> Creditor. <i>מִר</i> Amarus. <i>מָרַר</i>
4	נָחָה	Duxit. 3. f. F. <i>Hi.</i> <i>מַעְזוּרָה</i> Munimentum. <i>צוּר</i>
5	יַעַר	Sylua.
6	אֲשֵׁל	Arboretum.
8	קָשַׁר	Conjurauit. 2. p. pr. k. <i>חָלָה</i> Sollicitus fuit. f. pa. k. <i>אָרַב</i> Infidiator. pa. k.
14	נֶאֱמָן	Fidelis. <i>אֱמָן</i> . <i>חָתָן</i> Gener. <i>סוּר</i> Incede- re. <i>מִשְׁמַעַח</i> Obedientia. <i>שָׁמַע</i> . <i>נִכְבָּד</i> Ho- noratus. <i>קָבַד</i>
15	חָלַל	Perforauit. <i>Hi.</i> incepit. 1. f. pr. <i>Hi.</i> <i>קָטוֹן</i> Par- uum.
17	רָץ	Cursor. <i>רִיץ</i> . <i>קָנַע</i> Irruit. In. k.
18	לִינָה	Linum. <i>לִינָה</i>
19	עוֹלֵל	Puer. <i>עָלַל</i> . <i>יוֹגֵק</i> Sugens. <i>יֹגֵק</i>
20	נִמְלֵט	N. Euasit. 3. f. F. N.
22	קָבַח	Causam præbuit. 1. f. pr. k.
23	מִשְׁמָרָה	Custodia, <i>שָׁמַר</i>

CAP.

CAP. XXIII.

- v.1 נִסְחָה Diripuit. p. pa. k. אֵרֶץ Area.
 2 יִשַׁע Hi. Seruauit. 2. f. pr. Hi.
 3 אַף בִּי Quanto minus. מִעֲרֵבָה Ordo. עֵרֶךְ
 5 נָהַג Duxit. 3. f. F. K.
 7 נָכַר Alienus fuit. Pi. abalienauit. 3. f. pr. Pi. דֶּלֶת
 porta. בָּרִים Vectis. פָּרֹחַ
 8 שָׁמַע Audiuit. Pi. conuocauit. 3. f. F. Pi. צִיר
 Obfidere. In. k.
 9 חָרַשׁ Arauit. Hi. tacite machinatus est. f. pa. Hi.
 14 מִצָּד Munimentum.
 15 חָרַשׁ Sylua.
 17 מִשְׁנֵה Secundus, vicarius. שְׁנֵה
 19 סָתַר Abscondit se. f. pa. Hit. יָמִין Dextra.
 20 אָנָה Defiderium.
 21 חָמַל Pepercit. 2. p. pr. k.
 22 כִּוַּן Aptare. Hi. disposuit. p. Im. Hi. עָרַם Cal-
 lide egit. 3. f. F. Hi.
 23 מִחֲבָאִים Latibula. חֲבָא . חֲבָא Hit. abscondit sese.
 3. f. F. Hit. נָכוֹן Certum. כִּוַּן Scruta-
 tatus est. 1. f. pr. Pi.
 24 עֲרֵבָה Planicies. עָרֵב
 25 סֵלַע Petra.
 26 חָפַז Festinauit cum tremore. p. N. עָטַר Cir-
 cumcinxit. p. pa. k. תָּפַשׁ Prehendit In. k.
 27 פָּשַׁט Effudit se. 3. p. pr. k.

CAP. XXIV.

- v.3 צוּר Rupes. יַעֲלִים Dam. יַעַל
 4 נִדְרָה Caula, maceries. נִדְרָה מְעָרָה Spelunca.
 עֲרֵדָה

	ערה	סכך	Texit. In. Hi.	ירקה	Latus.
5	בנה	Ala.	מעיל	Pallium.	מעל
7	משוח	Unctus.	משה		
8	שםע	Scidit. 3. f. F. Pi.			
9	נבט	Hi. Respexit. 3. f. F. Hi.	קרר	Inclinavit. 3.	
		f. F. k.	אף	Vultus.	אף
11	חוס	Pepercit. 3. f. f. F. k.			
12	פשע	Defectio.	צדה	Venatus est. f. pa. k.	
13	נקם	Ultus est.			
14	משל	Prouerbum.	קדמני	Antiquus.	קדם.
		Impietas.			
15	בלב	Canis.	מה	Mortuus.	מות.
					Pulex.
16	ידן	Iudex.	דון	Contendere. 3. f. F. Hi.	
					Caufa.
17	בכה	Fleuit. 3. f. F. K.			

CAP. XXV.

v. 1	ספד	Planxit. 3. p. F. k.			
2	גון	Totondit. In. k.			
3	שכל	Intellectus.	יפה	Pulcher.	חאר
					Forma.
					עלל
					Durus.
					מעללים
					Actiones.
7	כלם	Hi. ignominia affecit. 1. p. pr. Hi.			
10	פרץ	Rupit. p. pa. Hit.			
11	טבחה	Maectatio.	טבח	Maectauit. 1. f. pr. k.	
13	חגר	Accinxit. p. Im. k. & 3. p. F. K.	חרב	Gladi-	
					us.
					עלה
					Adscendit. 3. p. F. k.
					מאה
					Centum.
					מאתים
					ducenti.
					כלי
					Vas.
					כלה
14	עוט	Hi. inuolauit. 3. f. F. Hi.			
16	חומה	Murus.			
18	גבל	Lagena.	קאה	Satum.	קלי
					Toftum.
					קלה
					ובל
					Palatha.
					ובל
					ונב

20	רָבַב	Vectus fuit. f. f. pa. k. ^{קָבַשׁ} Occurrit. 3. f. f. ^א F. k.
21	שָׁקַר	Vanum, falso.
22	שָׁתַן	Hi. minxit. f. pa. Hi. ^{קִיר} Paries.
26	כָּבַעַ	Prohibuit.
28	נִשְׂאָה	Abstulit, pepercit. f. Im. k.
29	צָרַר	Ligavit. f. pa. p. ^{צִרוּר} Fasciculus. ^{קָלַע} Pi. projecit funda. 3. f. F. Pi. ^{כִּי} Curvatura. ^{בְּפִי} Funda. ^{קָלַע}
31	פָּרַקָה	Vacillatio. ^{פּוֹק} Offendiculum. ^{בְּשֵׁל} Sine causa. ^{חֲנִין}
33	מָעַם	Prudentia. ^{כָּלָה} Prohibuit. 2. f. f. pr. K.
34	אָוֵלַם	Profecto. ^{אוֹל} Nifi. ^{לֹא}
36	מִשְׁתָּה	Conuiuium. ^{שָׂחָה} Ebrius.
38	נָגַף	Percussit. 3. f. f. k.
39	חִרְפָה	Opprobrium. ^{חִרַף} Cohibuit.
41	רָחַץ	Lauit. In. k.

CAP. XXVI.

v.2	בְּחֹרֶר	Electus. ^{בָּחַר}
5	מַעְגַל	Vallum. ^{עָגַל}
7	יָשָׁן	Dormiens. ^{חִנְיָה} Hasta. ^{חֶמְדָּה} Compresfit. f. pa. p. ^{רָאָשׁוֹת} Ceruicalia. ^{רֵאשׁ}
8	שָׁנָה	Iteravit. 1. f. f. k.
9	נָקָה	Innocens fuit. 3. f. pr. N.
10	כִּי אִם	Nifi. ^{כִּפְהָ} Consumsit. N. perit. 3. f. pr. N.
11	חֲלִיקָה	Abfit. ^{חָלַל} Scyphus.
12	קִיץ	Hi. euigilavit. f. pa. Hi. ^{תִּרְדָּמָה} Sopor. ^{רָדַם}
16	אֵי	Ubi.
17	נָכַר	Alienus fuit. Hi. agnouit. 3. f. F. Hi.

P

סוף

- 19 סוה Hi. incitauit. 3. f. pr. Hi. ריח Hi. odoratus est. 3. f. F. Hi. גרש Expulit. 3. p. pr. Pi. ספח Adhaesit. In. Hit.
- 20 פירעש Pulex. קריא Perdix.
- 21 יקר Pretiosus fuit. סכל Hi. Stulte egit. 1. f. pr. Hi. שגה Errauit. 1. f. F. k.

CAP. XXVII.

- v.1 ספה Consumsit. 1. f. F. N. יאש N. desperauit. 3. f. pr. N.
- 7 מספר Numerus. ספר
- 8 פשט Diffudit se. 3. p. F. k.
- 12 נאמן Nutriuit. Hi. credidit. 3. f. F. Hi. פאש Fe-
tuit. In. Hi.

CAP. XXVIII.

- v.2 לבן Ergo.
- 3 ספר Planxit. 3. p. F. k. אוב Pytho. ירעוני Ario-
lus. ירע
- 5 תרד Tremuit. 3. f. F. k. גם גם Siue, siue. תלום
Somnium. חלם
- 8 תפש Scrutatus est. Hit. dissimulauit mutato
habitu. 3. f. F. Hit. לבש Induit se. 3. f. F. K.
קסם Diuinauit. f. f. Im. k.
- 9 נקש Illaqueauit. f. pa. Hit.
- 10 גרה Euenit. 3. f. F. K.
- 12 רמה Pi. decepit. 2. f. pr. Pi.
- 14 תאר Forma. עטה Amiciuit. f. pa. k. מעיל Pal-
lium. קרר Inclinauit. 3. f. F. k.
- 15 רגז Commotus est, Hi. commouit. 2. f. pr. Hi.
- 16 ער Inimicus. ער

- 18 חרון Ardor. חרה
 20 מלא Plenitudo. קומה Statura. קום
 21 נבהל N. perturbatus fuit. 3. f. pr. N.
 22 פת Buccella. פתח
 23 מאן Pi. renuit. 3. f. F. Pi. פריץ Rupit, urfit. 3. p.
 F. k. מטה Lectus. נטה
 24 עגל Vitulus. מרבק Saginatio. רבק . יבח . יגח Iu-
 gulauit. 3. f. f. F. K. קמח Farina. לוש De-
 psere. 3. f. f. F. K. צפה Coxit. 3. f. f. F. k.

CAP. XXIX.

- v4 קצה Efferbuit. 3. p. F. k. שטן Aduersarius.
 רצה Voluit, placuit. 3. f. F. Hi.
 10 שכם Hi. matutinauit. Im. Hi.

CAP. XXX.

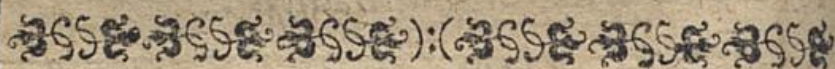
- v.2 שבה Captivum duxit. 3. p. F. K. נהג Duxit.
 3. p. F. K.
 6 יצר Arctatus fuit. 3. f. f. F. K. סקל Lapidauit.
 In. k.
 8 גרוד Turma, נשג Hi. attigit. 1. f. F. Hi.
 10 פגר pi. Piger fuit. 3. p. pr. Pi.
 12 פלה Fragmentum. רבלה Palatha. צמק U-
 vx passæ. צמק
 13 חלה Ægrotauit. 1. f. pr. k.
 16 נטש Diffudit se. pa. p. קנג Tripudiauit. p.
 pa. k.
 17 נשא Crepusculum. מחרת Postridie. מחר . מחר
 Camelus.
 19 עדר Ordinauit. N. desideratus fuit. 3. f. pr. N.



21	ישב	Manfit. 3. p. F. Hi.
24	חלק	Partitus est. 3. p. F. k.

CAP. XXXI.

v. 2	דבק	Adhæsit. Hi. persequutus fuit. 3. p. F. Hi.
3	מורים	Iaculatores. ירה קשת Arcus. חיל Timere. 3. f. F. Hi.
4	שלף	Euaginavit. f. Im. k. דקר Transfodit. f. Im. k. עלל Hit. Illusit. 3. p. pr. Hit.
8	פשט	Spoliavit. In. Pi.
9	בישר	Pi. annunciauit. In. Pi. עציבים Idola. עב
10	גויה	Corpus. גוה קמע Fixit. 3. p. pr. k.
13	אשל	Arboretum. צום Iejunare. 3. p. F. k.



II. SAMVEL. CAP. I.

v. 6	קרה	Obuenit. i. f. pr. N. שען N. innixus est. 3. f. pa. N. קרש Equus.
9	אחו	Constrinxit. שקץ Ocellata chlamys.
10	קור	Corona. אצקרה Armilla. צער
11	קנה	Inualuit. Hi. apprehendit. 3. f. F. Hi.
12	קפד	Planxit. 3. p. F. k.
13	גר	Peregrinas. גר
14	שלח	Misit. In. K. שחת Pi. corruptit. In. Pi.
15	נגש	Accessit. Im. K. נכה Percussit. 3. f. F. Hi.
16	מות	Mori. Pi. morti tradere. i. f. pr. Pi.
17	קן	Pi. Lamentatus est. 3. f. F. Pi. קנה Lamentatio.